

SHARP

היבואן: ראלקו מוצרי צריכה בע"מ
Ralco Consumer Products Ltd.

רח' המצודה 31, אזור
היצרן: שארפ SHARP
ארץ ייצור: סין CHINA
שנת ייצור: 2019

הוראות שימוש והפעלה תנור מיקרוגל עם גריל

דגם:

R-72IZ (BS)



חוברת זו מכילה מידע חשוב אותו עליכם לקרוא בעיון רב
לפני השימוש בתנור המיקרוגל.

חשוב: עלולה להיגרם סכנה בריאותית כשמפעילים את תנור המיקרוגל שלא
בהתאם להוראות הכלולות בחוברת זו או כשמבצעים שינוי בתנור כך שיפעל עם
דלת פתוחה.

הספק 1000W (בהתאם לתקן IEC 60705)

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ
המצודה 31, אזור 5800174



אזכרה!

ראלקו סוכנויות בע"מ
המצודה 31 אזור 5800174



לקוח נכבד !

קבוצת ראלקו מברכת אותך לרגל רכישת מוצר חשמלי זה מתוך מגוון מוצרי האיכות של היצרנים הבינלאומיים קונצרן הענק היפני SHARP וקונצרן הענק האירופאי ZANUSSI שקבוצת ראלקו הינה נציגתן הבלעדית בישראל.

למען שמירה על המוצר ותוחלת חיים ארוכה הננו ממליצים לך לקוח יקר לרכוש בעת ההתקנה/הדרכה את האביזרים הבאים:

מגן בפני נחשולי מתח וברקים מתוצרת **Q-TRADE** המעניק לך הגנה בפני אספקת חשמל בלתי סדירה וברקים אשר אינם מכוסים במסגרת האחריות.

לרכוש את המגן מתחנת השרות מוענקת ע"י השרות אחריות בפני כשל של המגן בכל תקופת האחריות למוצר שרכשת והאחריות למוצר תכלול גם נזק מאספקת חשמל בלתי סדירה ו/או פגיעת ברק.

*מגן שלא נרכש מתחנת השרות אינו מעניק אחריות לנזקים המוחרגים בתעודה.

מונע אבנית למכונת כביסה ומדיח המונע היווצרות אבן ומזהמים אחרים מצנרת המים ומאריך את חיי המוצר.

עגלה למכונת כביסה המתאימה למכונת הכביסה שרכשת ואינה גורמת לנזקים למכונה כתוצאה מחוסר התאמה ואיכות ירודה (נזקים שאינם כלולים באחריות למוצר)

חומר ניקוי מסכי **LCD** הכולל מטלית מיוחדת ומונע נזקים למסך הטלויזיה.

בכבוד רב

ראלקו סוכנויות בע"מ

לקוחות נכבדים,

ברכות על רכישתכם תנור מיקרוגל זה, שיהפוך מעתה את מטלות הבישול שלכם לקלות הרבה יותר.

תופתעו ממגוון הדברים אותם תוכלו לבצע בעזרת תנור המיקרוגל. בנוסף להפשרה מהירה או חימום מזון, ניתן להשתמש בתנור המיקרוגל גם להכנת ארוחות שלמות! השימוש בתנור המיקרוגל טומן בחובו יתרונות רבים, אותם בוודאי תמצאו מלהיבים:

- ניתן לבשל את המזון ישירות בכלי ההגשה ובכך להפחית את מספר הכלים המצריכים שטיפה.
- זמני בישול קצרים יותר והשימוש במעט מים ושומן מבטיחים את שמירת מרבית הוויטמינים, המינרלים והטעמים הייחודיים.
- מומלץ לקרוא בעיון רב את הוראות השימוש וההפעלה, על מנת שתתוודעו בקלות לשימוש בתנור המיקרוגל.

אנו מאחלים לכם הנאה מהשימוש בתנור.

השלכת מכשיר חשמל ישן

הסימול (מימין) על המוצר או על האריזה מסמן שהמוצר לא יטופל כאשפה ביתית רגילה. במקום זאת יש להעביר אותו לנקודת איסוף לצורך מחזור הרכיבים החשמליים והאלקטרוניים. הקפדה על הוראות המחזור תבטיח את שמירת איכות הסביבה. אי הקפדה על מילוי ההוראות תפגע באיכות הסביבה ובבריאות האנשים סביבכם. לפרטים נוספים בנושא המחזור התקשרו לרשויות המתאימות או לחנות בה רכשתם את המוצר.



לקוח/ה נכבד/ה,

הנך זכאי להחזיר מוצר ישן בעת קבלה או רכישה של מוצר חדש. ניתן למצוא עמדות לאיסוף מוצרי חשמל ישנים ברשתות החשמל ובחנויות נבחרות. "קונים חכם. ממחזרים ישן".

תוכן העניינים

2	השלכת מכשיר חשמל ישן
3	מפרט טכני
4	אופן פעולת התנור
5	חלקי התנור ואביזרים
7	לוח ההפעלה
9	הוראות בטיחות חשובות
13	התקנה
14	לפני ההפעלה הראשונית
14	כיוון השעון
15	עוצמת הבישול במיקרוגל
16	הפעלה ידנית
16	בישול במיקרוגל
18	בישול מהיר במיקרוגל
19	בישול בגריל/ בישול משולב גריל + מיקרוגל
21	פונקציות נוחות נוספות
22	טיפים לחימום
23	טיפים להפשרה
24	הפעלת ההפשרה
25	תפריטים אוטומטיים
27	כלים מתאימים לשימוש בתנור מיקרוגל
29	ניקוי ותחזוקה
30	פתרון בעיות
31	החלפת התקע

מפרט טכני

R-72IZ(BS)	דגם
50 Hz ,230-240V תד-פאזי	מתח
10 A	נתיך הגנה/ ממסר
1450 W	זרם דלף ("פחת")
1000 W	הספק נדרש
1000-1100 W	הספק
פחות מ-1.0 W	מיקרוגל
2450 MHz*	מיקרוגל
513.0 x 306.0 x 429.0 מ"מ	גריל
	מצב כבוי (מצב
	חיסכון בחשמל)
	תדר מיקרוגל
	מידות חיצוניות
	(ר x ג x ע) **

המשך..

מידות תא התנור

(ר א ג א ע) **

נפח תא התנור

קוטר מגש מסתובב

משקל

תאורת התנור

370.0 x 228.0 x 330.0 מ"מ

28 ליטר***

315 מ"מ

כ-12 ק"ג

240 V / 2 W

* מוצר זה תואם לדרישות התקן האירופי EN55011.

בהתאם לתקן זה, מוצר זה מסווג כציוד דרג B מקבוצה 2.

קבוצה 2 פירושה שהציוד מפיק במכוון אנרגיית תדר-רדיו בצורת קרינה

אלקטרומגנטית לצורך חימום מזון.

ציוד דרג B פירושו שהציוד מתאים לשימוש ביתי.

** העומק אינו כולל את ידיית פתיחת הדלת.

*** נפח תא התנור מחושב באמצעות מדידת הרוחב, העומק והגובה המרביים. הנפח בפועל להנחת מזון קטן יותר.

כחלק מהמדיניות של שיפור מתמיד, אנו שומרים לעצמנו את הזכות לבצע שינויים בעיצוב ובמפרט ללא כל הודעה מראש.

אופן פעולת התנור

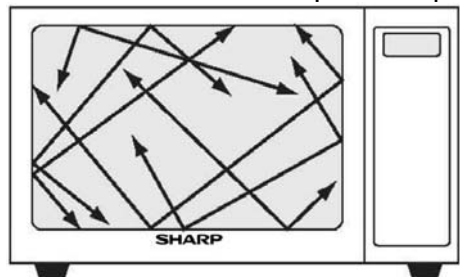
גלי מיקרו חודרים דרך חומרים מסוימים, כגון זכוכית ופלסטיק, לחימום המזון (ראו סעיף 'כלים מתאימים לשימוש בתנור מיקרוגל' בעמוד 27).

מים, סוכר ושומן במזון סופחים גלי מיקרו הגורמים לרטיטתם. דבר זה יוצר חום ע"י חיכוך, באותו אופן בו ידיכם מתחממות בעת חיכוך יחד.

האזורים החיצוניים של המזון מחוממים באמצעות אנרגיית המיקרוגל ולאחר מכן החום עובר למרכז באמצעות הולכה, כמו בבישול רגיל. חשוב להפוך, לארגן מחדש או לבחוש את המזון להבטחת חימום אחיד.

התנור מפסיק אוטומטית להפיק גלי מיקרו בסיום הבישול. יש לאפשר זמן המתנה לאחר הבישול, היות והוא מאפשר לחום להתפשט באופן אחיד ברחבי המזון.

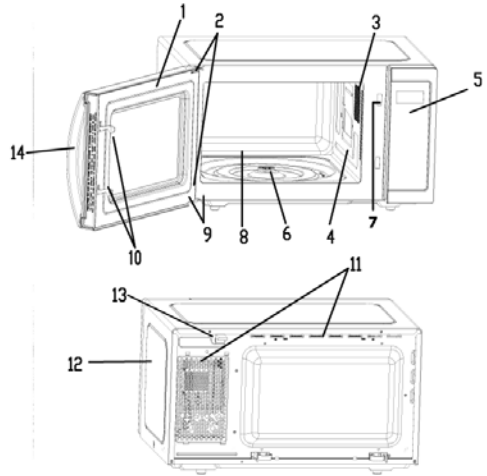
גלי מיקרו הם צורת אנרגיה הדומה לגלי רדיו, גלי טלוויזיה ואנרגיית שמש. האנרגיה החשמלית מומרת לאנרגיית מיקרוגל, הנכנסת לאזור הבישול דרך פתח בתא התנור. הפתח מוגן בכיסוי למניעת חדירת חלקיקי מזון ושומן. גלי מיקרו אינם יכולים לחדור דרך מתכת ומשום כך תא התנור עשוי מתכת וישנה רשת מתכת צפופה על גבי הדלת. גלי המיקרו ניתזים מדפנות התנור באופן אקראי במהלך הבישול.



חלקי התנור ואביזרים

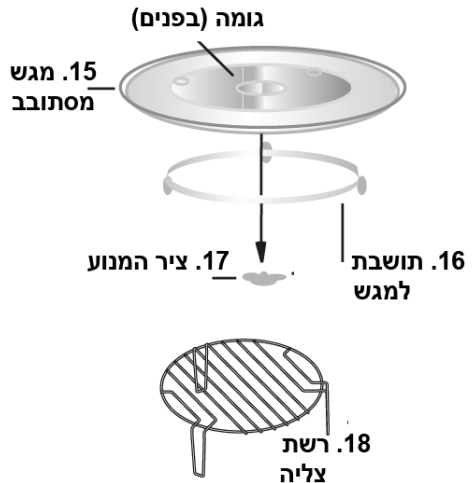
תנור

1. דלת
2. צרי הדלת
3. תאורת התנור
4. כיסוי המגנטרון (אל תסירו)
5. לוח הפעלה
6. ציר המנוע
7. בריחי הדלת
8. תא התנור
9. אטמי הדלת ומשטחי איטום
10. בריחי ביטחון
11. פתחי אוורור
12. מארז התנור
13. כבל זינה
14. ידית פתיחת הדלת



אביזרים

- נא ודאו שהאביזרים הבאים מסופקים עם תנור המיקרוגל:
15. מגש מסתובב
 16. תושבת למגש
 17. ציר המנוע
 18. רשת צלייה



- הניחו את התושבת במרכז תחתית תא התנור כך שהיא יכולה להסתובב בחופשיות סביב הציר. הניחו את המגש המסתובב על גבי התושבת כך שהוא ננעל היטב על גבי הציר.
- למניעת נזק למגש המסתובב, ודאו שכלי הבישול או המכלים אינם באים במגע עם שולי המגש בעת הוצאתם מהתנור. עיינו בסעיף 'בישול בגריל/בישול משולב גריל + מיקרוגל' בעמוד 19 לשימוש ברשת הצלייה.

לעולם אל תגעו בגריל בזמן שהוא לוחט.

הערה:

נא ציינו את שם החלק הרצוי ושם דגם התנור בעת הזמנת אביזרים מתחנת השירות.

הערות:

- כיסוי המגנטרון הוא שביר. יש לנקוט משנה זהירות בעת ניקוי תא התנור על מנת למנוע נזק.
- נקו תמיד היטב את תא התנור ובעיקר את גוף חימום הגריל לאחר בישול פריטי מזון שומניים. עליהם להיות יבשים ונקיים משומן. חלקיקי השומן שהצטברו עלולים להתחמם ולהעלות עשן או להידלק.
- הפעילו תמיד את התנור כשהמגש המסתובב וכשהתושבת למגש מותקנים כראוי. דבר זה מבטיח בישול יסודי ואחיד. מגש מסתובב שאינו מותקן כראוי עלול לרטוט, עלול שלא להסתובב כראוי ועלול לגרום נזק לתנור.
- הניחו תמיד את פריטי המזון ואת מכלי המזון לבישול על גבי המגש המסתובב.
- המגש מסתובב בכיוון השעון או נגדו. כיוון הסיבוב עשוי להשתנות עם כל הפעלה של התנור. דבר זה אינו פוגע בתוצאות הבישול.

⚠ אזהרה: סמל זה ⚠ פירושו שהמשטחים נוטים להתלהט במהלך השימוש. הדלת, מארז התנור, תא התנור, האביזרים וכלי הבישול מתלהטים מאוד במהלך ההפעלה. השתמשו תמיד בכפפות אפייה עבות למניעת כווייה.

1. צג דיגיטלי
2. לחצן מיקרוגל
- לחצו כדי להפעיל מיקרוגל בעוצמה של 1,000W
3. לחצן גריל
4. לחצן בישול משולב
5. לחצן מרק
6. לחצן בשר
7. לחצן תפריט הפשרה
8. לחצן קליית בטנים
- קליית בוטנים
- בצל מטוגן
- בישול אטריות מהיר
9. לחצן צלחת אוכל
- ארוחת ערב
- משקאות
10. לחצני ספרות
- לחצו לכיוון זמן/ משקל.
11. לחצן עוצמת המיקרו גל
12. לחצן שעון/ טיימר
- לחצו כדי לכוון את השעון או להפעיל את הטיימר
13. לחצן עצור/ אפס
14. לחצן התחל + 30 שניות



הוראות בטיחות חשובות

הוראות בטיחות חשובות: קראו בעיון רב ושמרו את החוברת במקום בטוח לעיון בעתיד.

למניעת סכנת דליקה

- אין להשאיר את תנור המיקרוגל פועל ללא השגחה. עוצמות בישול גבוהות מדי או זמני בישול ארוכים מדי עלולים לחמם את המזון יתר על המידה ולגרום דליקה.
- תנור זה מיועד להצבה על גבי משטח עבודה בלבד. הוא אינו מיועד להתקנה בגומחה. אל תציבו את התנור בארון.
- וודאו שהשקע יהיה נגיש בכל עת כדי לאפשר ניתוק מהיר במקרה הצורך.
- על אספקת המתח להיות $230-240V$, $50Hz$ עם נתיך הגנה או ממסר זרם דלף ("פחת") בדירוג 10 אמפר לפחות.
- מומלץ לחבר את התנור למעגל חשמלי ייעודי שישמש אותו בלבד.
- אל תציבו את התנור במקומות בהם נוצר חום. למשל, בסמוך לתנור בישול.
- אל תתקינו את התנור במקום עם לחות גבוהה או במקום בו עלולה להצטבר רטיבות.
- אל תאחסנו את התנור ואל תשתמשו בו מחוץ למבנה.
- כבו את התנור או נתקו אותו מהשקע והשאירו את הדלת סגורה כשאתם מבחינים בסימני עשן, לחניקת הלהבות.
- יש לבדוק את כלי הבישול על מנת לוודא שהם מתאימים לשימוש בתנור (ראו עמוד 27). השתמשו רק במכלים ובכלים הבטוחים לשימוש בתנור מיקרוגל.
- השגיחו תמיד על התנור בעת חימום מזון במכלי פלסטיק או נייר, היות והתחממות יתר עלולה לגרום להתלקחות.
- נקו את כיסוי המגנטרון, את תא התנור, את המגש המסתובב ואת תושבת המגש לאחר השימוש. יש לשמור אותם יבשים ונקיים משומן. שאריות השומן עלולות להתחמם ולהעלות עשן או להידלק.
- אל תניחו חומרים דליקים בקרבת התנור או פתחי האוורור.
- אל תחסמו את פתחי האיוורור.
- הסירו מהמזון ומאריזות המזון את כל אטמי המתכת, סגרי התיל וכד'. הניצוץ החשמלי הנוצר על משטחי מתכת עלול לגרום דליקה.
- אל תשתמשו בתנור המיקרוגל לטיגון עמוק. לא ניתן לשלוט בטמפרטורה והשמן עלול להידלק.
- להכנת פופקורן, השתמשו רק בכלים מיוחדים להכנת פופקורן במיקרוגל.
- אל תאחסנו בתנור מזון או פריטים אחרים.
- בדקו את ההגדרות לאחר הפעלת התנור על מנת לוודא שהוא פועל כנדרש.

אם התנור לא נקי הדבר עלול לגרום לבלאי המשטחים ולהשפיע לרעה על משך השימוש וגם למצבים מסוכנים. אם בגופכם מותקן קוצב לב התייעצו עם רופא על אודות אמצעי הזהירות אותם יש לנקוט בעת שימוש בתנורי מיקרוגל.

למניעת סכנת התחשמלות

- לעולם אין לפתוח או להסיר את המארז.
- לעולם אל תשפכו נוזלים ואל תחדירו חפצים לפתחי בריחי הדלת או לפתחי האוורור. במקרה של חדירת נוזלים או חפצים, כבו את התנור, נתקו אותו מיד מהשקע ופנו לתחנת השירות הקרובה.
- אל תטבלו את כבל הזינה או התקע במים או בכל נוזל אחר.
- אל תאפשרו לכבל הזינה להשתלשל מקצה השולחן או ממשטח העבודה.
- הרחיקו את כבל הזינה ממשטחים לוחיים, כולל מגב התנור.
- הרחיקו את המכשיר וכבל הזינה מהישג ידם של ילדים.
- אל תנסו להחליף בעצמכם את נורת התנור ואל תאפשרו למי שאינו חשמלאי מוסמך של חברתנו לעשות כן. נא פנו לתחנת השירות הקרובה להחלפת הנורה.
- כשכבל הזינה ניזוק יש להחליפו בכבל מיוחד ע"י טכנאי שירות מוסמך שהוכשר ע"י ראלקו" מוצרי צריכה בע"מ.

- יש לנקוט משנה זהירות בעת בישול או חימום פריטי מזון עשירים בסוכר או בשומן כגון נקניקיות או פשטידות, למניעת התחממות יתר ודליקה.
- עיינו בטיפים בהמשך החוברת.
- אל תפעילו את התנור במקרה של נזק או תקלה. בדקו את הנקודות הבאות לפני השימוש:
 - א. ודאו שהדלת נסגרת היטב וודאו שהיא אינה עקומה או מעוותת.
 - ב. בדקו את צירי ובריחי הדלת על מנת לוודא שאינם שבורים או רופפים.
 - ג. ודאו שאטמי הדלת ומשטחי האיטום אינם פגומים.
 - ד. ודאו שאין גומות בתא התנור או על גבי הדלת.
 - ה. ודאו שכבל הזינה והתקע אינם פגומים.
- אם הדלת או אטם הדלת נזוקו אין להשתמש בתנור עד לתיקון התקלה ע"י טכנאי מוסמך.
- לעולם אל תנסו לכוון או לתקן את התנור בעצמכם. ביצוע פעולות שירות או תחזוקה, במיוחד כאלה המצריכות את פתיחת המארז המגן מפני חשיפה לאנרגיית מיקרוגל, מהווה סכנה לכל מי שאינו טכנאי שירות מוסמך שהוכשר על ידי SHARP.
- אל תפעילו את התנור כשהדלת פתוחה ולעולם אל תנסו לבצע שינויים בבריחי הדלת.
- אל תאפשרו לשומן או לכלוך להצטבר על אטם הדלת ובסביבתו. נקו שאריות שומן או לכלוך שהצטברו על אטמי הדלת והחלקים הסמוכים. פעלו בהתאם להנחיות בסעיף 'ניקוי ותחזוקה' בעמוד 29.

למניעת אפשרות פיצוץ ורתיחה פתאומית

את החלמונים והחלבונים כד למנוע את ההתפוצצות. קלפו ופרסו ביצים קשות לפני החימום במיקרוגל.

נקבו את הקליפות של מזונות כגון תפוחי אדמה, נקניקיות ופירות לפני הבישול, למניעת התפוצצותם.

למניעת סכנת כווייה

אזהרה: יש לבחוש או לנער את תכולת בקבוקי תינוקות או צנצנות מזון תינוקות ולבדוק את הטמפרטורה לפני ההגשה, למניעת כוויות.

השתמשו במחזיקי סירים או בכפפות אפיייה בעת הסרת מזון מהתנור, למניעת כוויות.

פתחו תמיד את המכלים, כלים להכנת פופקורן, שקיות בישול בתנור וכד' הרחק מהפנים והידיים למניעת כוויות מהאדים וגלישת מזון חם.

למניעת כוויות, בדקו תמיד את טמפרטורת המזון ובחשו לפני ההגשה. בדקו שבעתיים את

טמפרטורת המזון והמשקאות הניתנים לתינוקות, ילדים וקשישים. רכיבים נגישים עלולים להתחמם. יש להרחיק את הילדים.

טמפרטורת המכל אינה מהווה אינדיקציה אמיתית לטמפרטורת המזון או המשקה; בדקו תמיד את טמפרטורת המזון.

עמדו הרחק מדלת התנור בעת פתיחתה למניעת כוויות מהחום והאדים המשתחררים.

פרסו מזונות מבושלים ממולאים לאחר חימוםם לשחרור אדים ומניעת כוויות.

הרחיקו את הילדים מקרבת התנור כדי למנוע כוויות.

- **אזהרה!** אין לחמם נוזלים או מזון אחר בכלים אטומים כיון שהם עלולים להתפוצץ.
- חימום נוזלים במיקרו גל עלול להסתיים ברתיחה מאוחרת וגלישה ולכן יש לשים לב במיוחד כשמטפלים בכלי.
- לעולם אל תשתמשו במכלים סגורים. הסירו את הסגרים והמכסים לפני השימוש. מכלים סגורים יכולים להתפוצץ כתוצאה מהצטברות לחץ גם לאחר כיבוי התנור.
- היזהרו בעת חימום נוזלים בתנור המיקרוגל. השתמשו במכל רחב על מנת לאפשר לזוהר להתפוגג.
- **לעולם אל תחממו נוזלים במכלים צרי צוואר כגון בקבוקי תינוקות, היות והדבר עלול לגרום לתכולה לגלוש מהמכל בעת החימום ולגרום כוויות.**

למניעת גלישה פתאומית של נוזל רותח וכווייה אפשרית:

1. אל תחממו את הנוזל יתר על המידה.
 2. בחשו את הנוזל לפני הבישול או החימום.
 3. מומלץ להכניס לנוזל בוחשן זכוכית או כלי בישול דומה (לא מתכתי) במהלך החימום.
 4. השאירו את הנוזל בתנור במשך 20 שניות לפחות בסיום זמן הבישול למניעת גלישה מאוחרת של נוזל רותח.
- **אל תבשלו ביצים בקליפה שלהן ואין לחמם ביצים קשות במיקרו גל כיון שהן עלולות להתפוצץ גם אחרי שהתנור יכובה. לבישול או חימום ביצים שלא נבחו או עורבבו נקבו**

למניעת שימוש בידי ילדים

- אזהרה! אפשרו רק לילדים מגיל 8 שנים ומעלה להשתמש בתנור ללא פיקוח, אם הודרכו בנוגע לשימוש בתנור באופן שהילד יוכל להשתמש בתנור בצורה בטוחה והוא מבין את הסיכונים הכרוכים בכך. כשהתנור מופעל במצב גריל, גריל משולב או תפריט אוטומטי ילדים יפעילו את התנור רק בפיקוח, עקב הטמפ' הנוצרת.
- המכשיר לא מיועד לשימושם של אנשים (כולל ילדים) מוגבלים פיזית, חושית או מנטלית או החסרים את הנסיון והידע, אלא אם הם נתונים לפיקוח או הודרכו בנוגע לשימוש בתנור ע"י מי שאחראים לבטיחותם. יש לפקוח עין על הילדים כדי למנוע מהם את המשחק בתנור.
- אל תישענו על דלת התנור ואל תנענעו עליה.
- אל תשחקו עם התנור ואל תשתמשו בו כצעצוע.
- יש להקנות לילדים את כל הוראות הבטיחות החשובות: שימוש במחזיקי סירים, הסרה בטיחותית של כיסויי מזון; הענקת תשומת לב מיוחדת לאריזות (חומרים מתחממים מעצמם, למשל) המיועדות להשחמת מזון, היות והן עלולות להיות לוהטות.

אזהרות נוספות

- לעולם אל תבצעו שינויים בתנור בכל אופן שהוא.
- אל תזיזו את התנור במהלך פעולתו.
- התנור מיועד לשימוש ביתי בלבד או מקומות דומים כגון:


- מטבחי עובדים בחנויות, משרדים ומקומות עבודה אחרים.
- בתי חווה
- לקוחות במלונים, מלונות ואתרי ארוח אחרים
- בתי הארחה.
- תנור זה מיועד להכנת מזון ביתי בלבד ויש להשתמש בו למטרה זו בלבד. התנור אינו מתאים לשימוש מסחרי או מעבדתי.

להבטחת שימוש תקין בתנור ומניעת נזק

- לעולם אל תפעילו את התנור כשהוא ריק. בעת שימוש בכלי להשחמה או בחומר מתחמם מעצמו, הניחו תמיד מתחתיו עצם מבודד עמיד בחום כגון צלחת חרסינה למניעת נזק למגש המסתובב ולתושבת המגש כתוצאה מחשיפה לחום. אין לחרוג ממזון החימום המקדים המצוין בהוראות הכנת המנה.
- אל תשתמשו בכלי בישול מתכתיים, המחזירים גלי מיקרו והעלולים לגרום ניצוץ חשמלי. אל תניחו פחיות בתנור. השתמשו רק במגש המסתובב ובתושבת המגש המיועדים לתנור זה. אל תפעילו את התנור ללא המגש המסתובב.
- כדי למנוע את שבירת המגש המסתובב:
- א. הניחו למגש להתקרר לפני שאתם מדיחים אותו.
- ב. אל תניחו חפצים או כלים לוהטים על המגש הקר.
- ג. אל תניחו מזון או כלים קרים על המגש הלוהט.

היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים בכל אופן שהוא לנזקי רכוש וגוף הנגרמים כתוצאה מחיבור חשמלי לקוי.

טיפות מים או אדי מים עשויים להיווצר על דפנות התנור או סביב אטמי הדלת ומשטחי האיטום. זוהי תופעה נורמלית והיא אינה מהווה אינדיקציה לקרינת מיקרוגל או תקלה.

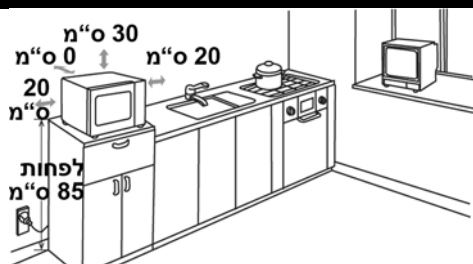
סמל זה  פירושו שהמשטחים נוטים להתלטה במהלך השימוש.

אל תניחו דבר על גבי מארז התנור במהלך פעולתו.

הערות:

- אל תשתמשו בכלי פלסטיק במיקרו גל כשהוא עדין חם אחרי שימוש במצב גריל או גריל משולב כיון שהם עלולים להמס.
- אין להשתמש בכלי פלסטיק במצבים הנ"ל אלא אם יצרן הכלי מתיר זאת.
- נא התייעצו עם חשמלאי מוסמך במקרה של ספק בנוגע לחיבור התנור.

התקנה



4. דלת התנור עלולה להתלטה במהלך הבישול. הציבו או התקינו את התנור כך שחלקו התחתון מרוחק 85 ס"מ לפחות מהרצפה. הרחיקו ילדים מהתנור למניעת סכנת כוויה.

5. חברו את התקע לשקע חשמלי מוארק היטב.

אזהרה: אל תתקינו את התנור במקום עם לחות גבוהה או במקום בו עלולה להצטבר רטיבות (כגון בקרבת תנור בישול או מעליו) או בקרבת חומרים דליקים (כגון וילונות). אל תחסמו את פתחי האוורור. אל תניחו חפצים על גבי התנור.

1. הסירו את כל חומרי האריזה מתא התנור. השליכו את יריעת הניילון המפרידה בין הדלת ותא התנור. בדקו היטב את התנור וודאו שהוא לא ניזוק.
2. הציבו את התנור על משטח שטוח ומפולס, חזק מספיק לתמוך במשקל הכולל של התנור והמזון לבישול.
3. בחרו משטח מפולס המספק שטח פתוח מספיק לפתחי האוורור. יש להצמיד את גב התנור לקיר.
 - יש צורך במרווח של 20 ס"מ לפחות בין התנור והקירות הסמוכים.
4. השאירו מרווח של 30 ס"מ לפחות מעל התנור.
5. אל תסירו את הרגליות מתחתית התנור.
 - חסימת פתחי האוורור עלולה לגרום נזק לתנור.
6. הרחיקו את התנור רחוק ככל האפשר ממקלטי רדיו וטלוויזיה. הפעלת תנור המיקרוגל עלולה לגרום הפרעות לקליטתם.

לפני ההפעלה הראשונית

חברו את התקע לשקע. החיווי "0:00" מוצג בצג ונשמע צפצוף אחד. דגם זה מצויד בפונקציית שעון והוא צורך פחות מ-ואט אחד במצב המתנה. פעלו בהתאם לשלבים להלן, לכיוון השעון.

כיוון השעון

התנור מצויד בשעון בפורמט 12 שעות.

1. לחצו פעם אחת על לחצן  כיוון השעון. החיווי "00:00" מהבהב.
2. כווננו את השעה עם לחצני הספרות.
3. לסיים הכיוון לחצו שוב על הלחצן .

הערות:

- כשהשעון מכוון, השעה הנוכחית מוצגת בצג בסיום הבישול. אחרת, החיווי "0:00" מוצג בצג בסיום הבישול.
- לחצו על לחצן כיוון השעון במהלך תהליך הבישול להצגת השעה הנוכחית במשך 2-3 שניות. דבר זה אינו פוגע בתהליך הבישול.
- התנור חוזר להגדרה הקודמת כשלוחצים על לחצן עצור/אפס במהלך כיוון השעון או כשלא מבצעים פעולה כלשהי תוך דקה אחת.
- החיווי "0:00" מהבהב בצג עם חידוש הזרם לאחר הפסקת חשמל. התכנית מבוטלת כשדבר זה קורה במהלך הבישול. השעון מאופס אף הוא.

עוצמת הבישול במיקרוגל

תצוגה (W)	מספר לחיצות על לחצן מיקרוגל	עוצמת בישול
1,000W	1	גבוהה
900W	2	
800W	3	בינונית גבוהה
700W	4	
600W	5	בינונית
500W	6	
400W	7	בינונית נמוכה (הפשרה)
300W	8	
200W	9	נמוכה
100W	10	
0W	11	

- התנור מצויד ב-11 דרגות עוצמה, כמתואר לעיל. לחצו לחיצות חוזרות על לחצן מיקרוגל עד שעוצמת הבישול הרצויה תוצג. לחצו על לחצן התחל + 30 שניות להפעלת התנור.
- לחצו על לחצן מיקרוגל במהלך תהליך הבישול להצגת עוצמת הבישול. עוצמת הבישול מוצגת בצג כל עוד לוחצים על הלחצן. התנור ממשיך בספירה לאחור למרות שעוצמת הבישול מוצגת בצג.
- התנור פועל עם מאורר אך ללא גופי החימום כשבחרים בעוצמת בישול "OP". ניתן להשתמש בעוצמת בישול זו להפגת ריחות.

600W/ 500W – (בינונית) למזונות סמיכים המצריכים זמן בישול רגיל ארוך, כגון מנות בשר, מומלץ להשתמש בדרגה זו לשמירה על עסיסיות הבשר.

400W/ 300W – (בינונית נמוכה) בחרו בדרגה זו להפשרה אחידה של המנות. דרגה זו אידיאלית גם להכנת אורז, פסטה, כופתאות ובישול פודינג ביצים.

200W/ 100W – (נמוכה) להפשרה עדינה של עוגות קצפת או מאפים.

ככלל, מומלץ לפעול בהתאם להנחיות הבאות:
1,000W/ 900W – (גבוהה) לבישול מהיר או לחימום של, קדרות, משקאות חמים, ירקות וכד'.
800W/ 700W – (בינונית גבוהה) לבישול ארוך יותר של מזונות סמיכים כגון מפרקים צלויים, קציצות בקר וארוחות בצלחת, כמו גם למנות עדינות כגון עוגות ספוג.
 בעוצמת בישול מופחתת זו, המזון יתבשל באופן אחיד מבלי להתבשל יתר על המידה בצדיו.

הפעלה ידנית

פתיחת הדלת:

משכו את ידית פתיחת הדלת, לפתיחתה.

הפעלת התנור:

הכינו את המזון והניחו אותו במכל מתאים על גבי המגש המסתובב או ישירות על גבי המגש המסתובב.

סגרו את הדלת ולחצו על לחצן התחל + 30 שניות לאחר בחירת מצב הבישול הרצוי.

ההגדרה מבוטלת כשלא לוחצים על לחצן התחל + 30 שניות תוך דקה אחת מרגע בחירת מצב הבישול.

לחצו על לחצן התחל + 30 שניות לחידוש תהליך הבישול לאחר פתיחת הדלת במהלך הבישול. התנור משמיע צפצוף לאחר הלחיצה. אחרת, לא נשמע צפצוף.

השתמשו בלחצן עצור/אפס כדי:

1. לבטל שגיאת תכנות (הקלדה).
2. להפסיק זמנית את פעולת התנור במהלך הבישול.
3. לחצו פעמיים על לחצן עצור/אפס במהלך הבישול, לביטול התכנית.
4. להפעיל/להפסיק את פונקציית נעילת הילדים (עיינו בעמוד 21).

START
+30SEC.

STOP
CLEAR/ECO

בישול במיקרוגל


ניתן לתכנת את התנור עד 99 דקות ו-59 שניות (99.59).

בישול/הפשרה ידניים

- הזינו את זמן הבישול והשתמשו בעוצמות בישול 100P עד 10P לבישול או להפשרה (עיינו בעמוד 15).
- בחשו או הפכו את המזון פעמיים-שלוש במהלך הבישול, במידת האפשר.
- כסו את המזון והניחו לו לעמוד בסיום הבישול, בהתאם להמלצות.
- כסו את המזון ברדיד אלומיניום והניחו לו לעמוד עד להפשרה מלאה, לאחר ההפשרה.

דוגמה:

בישול במשך 2 דקות ו-30 שניות בתכנית מיקרוגל בעוצמה של 70%:

5. לחצו 4 פעמים על לחצן מיקרוגל לבחירה בעוצמת בישול 1,000W.
6. הזינו את הזמן בעזרת לחצני הספרות.
7. לחצו על לחצן התחל + 30 שני כדי להתחיל את הבישול. (התצוגה תתחיל את הספירה לאחור משך זמן הבישול/ הפשרה שהוזן.)
- 
- 1 x

START
+30SEC.

10:00

10:00

1000

הערות:

- תאורת התנור מאירה כשהתנור מופעל והמגש המסתובב מסתובב בכיוון השעון או נגדו.
- זמן הבישול/ההפשרה המוצג בצג מופסק אוטומטית כשפותחים את הדלת לבחישת המזון או להפיכתו במהלך הבישול. זמן הבישול/ההפשרה ממשיך בספירה לאחור לאחר שסוגרים את הדלת ולוחצים על לחצן התחל + 30 שניות.
- פתחו את הדלת או לחצו על לחצן עצור/ ביטול בסיום הבישול/ההפשרה. השעה הנוכחית מוצגת בצג כשהשעון מכוון.
- לחצו על לחצן מיקרוגל בזמן הבישול להצגת עוצמת הבישול. היא מוצגת בצג כל עוד לוחצים על הלחצן.

חשוב!

- סגרו את הדלת לאחר הבישול/ההפשרה. נא שימו לב שתאורת התנור ממשיכה להאיר כשהדלת פתוחה. זאת מטעמי בטיחות ועל מנת להזכיר לכם לסגור את הדלת.
- מנגנוני הבטיחות של התנור מופעלים אוטומטית כשמבשלים מזון לפרק זמן ארוך מהרגיל (ראו טבלה להלן) באמצעות אותו מצב בישול. עוצמת הבישול מופחתת או שגוף חימום הגריל מופעל ומופסק לסירוגין.

זמן בישול רגיל	מצב בישול
99 דק' ו-59 שני	מיקרוגל 1000W
הפעלה לסירוגין, טמפ'.	בישול בגריל
99 דקות ו-59 שניות	בישול משולב בגריל

דוגמה:

בישול במשך 10 דק' בעוצמת מיקרוגל של 700W.

בישול במשך 2 דקות ו-30 שניות בתכנית מיקרוגל בעוצמה של 70%:

1. לחצו 4 פעמים על לחצן מיקרוגל לבחירה בעוצמת בישול 700W.
2. לחצו על התחל + 30. הזינו את משך הבישול בעזרת לחצני הספרות.
3. לחצו על לחצן מיקרוגל לבחירה בעוצמת בישול 700W.

START
+30SEC.

STOP
CLEAR/ECO

4 x

700

10:00

4. לחצו על לחצן התחל + 30 שני' כדי להתחיל את הבישול.

(התצוגה תתחיל את הספירה לאחור משך זמן הבישול/ הפשרה שהוזן.)

START
+30SEC.

10:00

בישול מהיר במיקרוגל

ניתן להפעיל את המיקרוגל בעוצמה של 1,000W בהפעלה ישירה. משך הבישול המקסי' הוא 99 דק' ו-59 שני'.

א. דוגמה:

לבישול בעוצמה של 1,000W משך 10 דק'.

1. הזינו את משך הבישול בעזרת לחצני הספרות.
2. לחצו על לחצן התחל + 30 שני' כדי להתחיל את הבישול.

(התצוגה תתחיל את הספירה לאחור משך זמן הבישול/ הפשרה שהוזן.)

START
+30SEC.

10:00

10:00

ב. ניתן להפעיל את המיקרוגל בעוצמה של 1,000W בלחיצה על לחצן הפעל/ + 30 שני'.

ג. הארכת משך הבישול

ניתן להאריך את משך הבישול הידני, ההפשרה או התפריט האוטומטי במכפלות של 30 שני' ע"י לחיצה חוזרת על לחצן התחל + 30 שני' בזמן שהתנור פועל. במצב הפשרה לפי משקל לא ניתן להאריך את משך זמן הפעולה בלחיצות על הלחצן הנ"ל.

בישול בגריל/ בישול משולב גריל + מיקרוגל

1. בישול בגריל בלבד

הגריל בחלקו העליון של תא התנור כולל עוצמת בישול אחת בלבד. הגריל מופעל בסיוע המגש המסתובב במקביל להבטחת השחמה אחידה. השתמשו ברשת הצלייה לצליית פריטי מזון קטנים כגון שניצלים ועוגיות תה. ניתן להניח את המזון ישירות על הרשת, או בכלי לעוגת פלאן/ צלחת עמידה בחום על גבי הרשת.

דוגמה:

צלייה בגריל במשך 20 דקות באמצעות לחצן GRILL.

1. לחצו פעם אחת על לחצן גריל.
2. הזינו את משך הבישול בעזרת לחצני הספרות.
3. לחצו על לחצן התחל + 30 שניות להתחלת הצלייה (הצג מתחיל בספירה לאחור של זמן הצלייה שנקבע).



START
+30SEC.

20:00

20:00

Gr

2. בישול משולב גריל + מיקרוגל

בישול משולב גריל + מיקרוגל משלב עוצמת מיקרוגל עם גוף חימום הגריל. בישול משולב גריל + מיקרוגל פירושו בישול לסירוגין בעוצמת מיקרוגל ובגוף הגריל. השילוב של עוצמת המיקרוגל עם הגריל מקצר את זמן הבישול ומספק גימור פריך ישחום למזון. ישנן שתי אפשרויות בישול משולב:

שילוב 1 (החיווי C-1 מוצג בצג)

55% מהזמן בעוצמת מיקרוגל, 45% מהזמן בבישול בגריל. השתמשו עבור דגים ומנות מוקרמות.

שילוב 2 (החיווי C-2 מוצג בצג)

36% מהזמן בעוצמת מיקרוגל, 64% מהזמן בבישול בגריל. השתמשו עבור קציפות ביצים ועופות.

דוגמה:

בישול במשך 15 דקות, באמצעות בישול משולב גריל + מיקרוגל עם 55% מהזמן בעוצמת מיקרוגל ו-45% מהזמן בבישול בגריל (C-1).

1. לחצו פעם אחת על לחצו על התחל + 30 2. לחצו על התחל + 30 3. הזינו את משך הבישול לאישור.

15:00

START
+30SEC.

1 x

COMBI

C-1

4. לחצו על לחצן התחל + 30 שני כדי להתחיל את הבישול. (התצוגה תתחיל את הספירה לאחור משך זמן הבישול/ הפשרה שהוזן).

START
+30SEC.

15:00

הערות עבור בישול בגריל ובישול משולב גריל + מיקרוגל:

- אין צורך לחמם מראש את הגריל.
- להשחמת מזון בכלי עמוק הניחו אותו על המגש המסתובב.
- ייתכן ותראו סימני עשן או שתחושו בריח שרוף במהלך השימוש הראשוני בגריל. זוהי תופעה רגילה והיא אינה סימן לתקלה בתנור. למניעת תופעה זו, חממו את התנור במצב גריל למשך 20 דקות בהפעלה הראשונית מבלי להניח בו מזון.

חשוב: פתחו חלון או הפעילו את קולט האדים/הוונטה במטבח לפיזור העשן או הריחות במהלך ההפעלה.

אזהרה: ⚠

הדלת, מארז התנור, תא התנור, האביזרים וכלי הבישול מתלהטים מאוד במהלך ההפעלה. השתמשו תמיד בכפפות אפיייה עבות למניעת כווייה.

פונקציות נוחות נוספות

1. פונקציית הטיימר

ניתן להשתמש בטיימר גם כשהמיקרו גל לא פועל, לדוגמה לתזמון בישול ביצים על הכיריים או הקצבת זמן לבישול/ הפשרה.

דוגמה:

1. לחצו פעמיים על לחצן .2 הזינו את משך הזמן הרצוי בעזרת לחצני הספרות.
3. להפעלת הטיימר לחצו על לחצן התחל + 30 שני'.



בסיום הספירה לאחור תשמע התראה קולית 5 פעמים והתצוגה יראה החיווי End. ניתן לכוון את הטיימר ל-99 דקות ו-59 שני'. לביטול הטיימר תוך כדי הספירה לאחור לחצו על לחצן עצור/ אפס.

2. תוכנית רב שלבית

פונקציה זו מאפשרת לכם להפשיר את המזון תוך שאתם בוחרים את משך ההפשרה הרצוי בהתאם לסוג המזון. בצעו את הפעולות הבאות כדי להבין את שלבי ההפעלה. טווח הכיוון הוא 0:00:59-99:00. היא מאפשרת גם בישול בשני שלבים. אין צורך להתערב בפעולת הבישול לאחר תכנות התנור היות והוא עובר אוטומטית לשלב הבא. התנור משמיע צפצוף אחד בסיום השלב הראשון. כשהתכנית כוללת הפשרה, יש לתכנת אותה בשלב הראשון.

הערה: לא ניתן לקבוע פעולה אוטומטית כחלק מתכנית הבישול הרב-שלבית. **דוגמה:** פעלו בהתאם לשלבים הבאים להפשרת המזון למשך 5 דקות ולאחר מכן לבישול במיקרוגל בעוצמה 800W למשך 7 דקות.

1. לחצו על לחצן הגריל, החיווי Gr יוצג.
2. הזינו את משך הפעלת הגריל בעזרת לחצני הספרות, כך שבתצוגה יראה החיווי 5:00.
3. לחצו פעם אחת על בורר העוצמה.
4. בחרו את העוצמה הרצויה בלחיצות חוזרות על בורר העוצמה עד שבתצוגה יראה החיווי 800W.
5. לאישור לחצו על הלחצן התחל + 30 שני'.
6. הזינו את משך הבישול בעזרת לחצני הספרות כך שבתצוגה יראה החיווי 7:00.
7. להפעלת התוכנית לחצו על לחצן התחל. + 30 שני'.

3. בקרת הורים (נעילת ילדים)

השתמשו בפונקציה זו למניעת הפעלת התנור בשוגג ע"י ילדים.
א. להפעלת הנעילה:

לחצו לחיצה ארוכה על לחצן עצור/ אפס עד שתשמעו צפצוף ארוך. בתצוגה יראה החיווי 0:00 או תצוגת השעון.

ב. ביטול הנעילה

לחצו לחיצה ארוכה על לחצן עצור/ אפס עד שתשמעו צפצוף ארוך.

4. פונקציית ECO

א. במצב המתנה לחצו על לחצן עצור. ביטול אקו. התצוגה תכבה.





כשהתצוגה כבויה לחצו על לחצן כלשהו כדי להחזיר את התצוגה למצב המתנה.

ב. במצב המתנה, אם לא נעשתה כל פעולה, יישמע צפצוף והתצוגה תכבה.

ג. במצב נעילת ילדים פונקציית אקו לא פעילה.

טיפים לחימום

לחימום מזון, פעלו בהתאם לטיפים ולקווים המנחים להלן על מנת להבטיח שהמזון מחומם היטב לפני ההגשה.

	<p>הסירו נתחי עוף או בשר, חממו אותם בנפרד, ראו להלן. הניחו פריטי מזון קטנים יותר במרכז הכלי ונתחי מזון גדולים ועבים יותר בשוליים. כסו בניילון נצמד מאוורר המיועד לשימוש במיקרוגל וחממו בעוצמה 50%, בחשו/ארגנו מחדש באמצע תהליך החימום.</p>	ארוחות בצלחת
	<p>הערה: ודאו שהמזון מחומם היטב לפני ההגשה. כסו בניילון נצמד מאוורר המיועד לשימוש במיקרוגל וחממו בעוצמה 50%. ארגנו מחדש לפחות פעם אחת להבטחת חימום אחיד.</p>	בשר פרוס
	<p>הערה: ודאו שהבשר מחומם היטב לפני ההגשה. הניחו את חלקי הנתחים העבים יותר כך שיבלטו משולי הכלי כסו בניילון נצמד מאוורר המיועד לשימוש במיקרוגל וחממו בעוצמה 70%. הפכו באמצע תהליך החימום.</p>	נתחי עוף
	<p>הערה: ודאו שהעוף מחומם היטב לפני ההגשה. כסו בניילון נצמד מאוורר המיועד לשימוש במיקרוגל או במכסה מתאים וחממו בעוצמה 50%. בחשו בתכיפות להבטחת חימום אחיד.</p>	קדירות
	<p>הערה: ודאו שהמזון מחומם היטב לפני ההגשה.</p>	

בחרו עוצמת בישול מתאימה בהתאם לסוג המזון, להשגת תוצאות החימום המיטביות. לדוגמה, ניתן לחמם קערת ירקות בעוצמה 100% בעוד שיש לחמם לזניה, הכוללת מרכיבים שאינם ניתנים לבחישה, בעוצמה 50%.

הערות:

- הוציאו את המזון ממכלי אלומיניום או מתכת לפני חימומו.
- זמני החימום עשויים להיות מושפעים מהצורה, מהעומק, מהכמות ומטמפרטורת המזון כמו גם מהגודל, מהצורה ומהחומר ממנו עשוי המכל.

⚠ אזהרה: לעולם אל תחממו נוזלים במכלים צרי צוואר כגון בקבוקי תינוקות, היות והדבר עלול לגרום לתכולה לגלוש מהמכל בעת החימום ולגרום כוויות.

- יש לנקוט משנה זהירות בעת בישול או חימום פריטי מזון עשירים בסוכר או בשומן כגון נקניקיות או פשטידות, למניעת התחממות יתר ודליקה.
- אל תשתמשו בתנור המיקרוגל לטיגון עמוק. לא ניתן לשלוט בטמפרטורה והשמן עלול להידלק.
- אין לחמם שימורי תפוז"א בתנור המיקרוגל. פעלו בהתאם להוראות היצרן על גבי הפחית.

⚠ אזהרה: יש לבחוש או לנער את תכולת בקבוקי תינוקות או צנצנות מזון תינוקות ולבדוק את הטמפרטורה לפני ההגשה, למניעת כוויות.

טיפים להפשרה

הפשרת מזון באמצעות תנור המיקרוגל היא השיטה המהירה ביותר. אמנם זהו תהליך פשוט אולם ההוראות הבאות הן הכרחיות להבטחת הפשרה מלאה של המזון.

ארגון מחדש	פריטי מזון המונחים לכיוון שולי הכלי מופשרים מהר יותר מפריטי מזון המונחים במרכז הכלי. לכן הכרחי לארגן את המזון מחדש עד 4 פעמים במהלך הפשרה.
הפרדה	הזיזו נתחים צמודים משולי הכלי למרכזו וארגנו מחדש נתחים חופפים. דבר זה יבטיח הפשרה אחידה של חלקי המזון.
כיסוי	פריטי מזון עשויים להידבק זה לזה בעת הוצאתם מתא ההקפאה. חשוב להפריד פריטי מזון כגון פילה עוף מהר ככל האפשר במהלך הפשרה. חלק מאזורי המזון המופשר עלולים להתחמם. יש לכסות אזורים אלה כגון רגלי וכנפי עוף בפיסות קטנות של רדיד אלומיניום, המחזיר גלי מיקרו, על מנת למנוע מהם להתחמם ולהתחיל להתבשל.
זמן המתנה	זמן המתנה נחוץ על מנת להבטיח הפשרה מלאה של המזון. ההפשרה אינה מסתיימת מיד עם הוצאת המזון מתנור המיקרוגל. יש להניח למזון לעמוד מכוסה לפרק הזמן הדרוש על מנת להבטיח הפשרה מלאה של מרכזו.
הפיכת המזון	יש צורך להפוך את כל פריטי המזון לפחות 3-4 פעמים במהלך הפשרה. דבר זה חשוב להבטחת הפשרה מלאה.

הערות:

- הסירו את כל חומרי האריזה והעטיפה לפני ההפשרה.
- השתמשו בעוצמות בישול בין 30% ובין 10% להפשרת מזון.

הפעלת ההפשרה

המיקרוגל מתוכנת לזמן ועוצמת הפעלה כך שניתן יהיה להפשיר בקלות את המזונות הבאים: בשר טלה, עוף או דגים. טווח המשקל האפשרי הוא 0.5-1.5 ק"ג. פעלו ע"פ הדוגמאות מטה כדי להפעיל את הפונקציה כראוי.

1. הפשרת בשר

דוגמה: הפשרת סטייקים במשקל 500 גרם.

1. בחרו את התפריט הרצוי ע"י לחיצה כפולה על לחצן בשר. בתצוגה יראה החיווי
2. הזינו את משך ההפשרה בעזרת לחצני הספרות.
3. להפעלת ההפשרה לחצו על לחצן התחל. + 30 שני'.

d1-2

500

2 x



2. הפשרת עוף/ דגים

דוגמה: הפשרת דגים במשקל 500 גרם.

1. בחרו את התפריט הרצוי ע"י 3 לחיצות על לחצן POULTRY/FISH. בתצוגה יראה החיווי
2. הזינו את משך ההפשרה בעזרת לחצני הספרות.
3. להפעלת ההפשרה לחצו על לחצן התחל. + 30 שני'.

d2-3

500

3 x



פריטי מזון קפואים מופשרים מטמפרטורה של 18°C-.

הערות להפשרה לפי משקל:

- ודאו שפריטי המזון טריים ומאיכות טובה לפני הקפאתם.
- יש לעגל את משקל המזון עד ל-100 הגרם הקרובים ביותר. לדוגמה, יש 650 גרם (0.65 ק"ג) יש לעגל ל-700 גרם (0.7 ק"ג).
- כסו במידת הצורך אזורים קטנים של בקר או עוף עם נייר כסף. דבר זה ימנע מהם מלהתחמם במהלך ההפשרה. ודאו שנייר הכסף לא בא במגע עם דפנות תא התנור.

טבלת הפשרה

קוד	תפריט	משקל (גרם)
d1-1	בשר טחון	100-1,500
d1-2	סטייק צלעות	500-1,500
d1-3	טלה	500-1,500
d2-1	עוף שלם	800-1,500
d2-2	פילה עוף	500-1,000
d2-3	פילה דג	500-1,000

תפריטים אוטומטיים

לחצני התפריטים האוטומטיים מחשבים אוטומטית את מצב זמן הבישול המתאימים לסוג המזון (ראו פרטים בעמוד 7). פעלו בהתאם לדוגמה להלן למידע על תפעול פונקציה זו.

1. מרק

דוגמה: הכנת מרק 400 גרם) בעזרת פונקציה מהתפריט האוטומטי.

1. בחרו בתפריט הרצוי 2. להתחלת הבישול לחצו

ע"י לחיצה על לחצן מרק.
על לחצן התחל + 30 שני' (הספירה לאחור

בתצוגה יראה החיווי תתחיל).

400



1 x

הערה:

משקל המזון תוכנת מראש.

2. קליית בוטנים

דוגמה: קליית בוטנים (100 גרם) בעזרת פונקציה מהתפריט האוטומטי.

1. בחרו בתפריט הרצוי 2. להתחלת הבישול לחצו

ע"י לחיצה על לחצן קליית בוטנים.
על לחצן התחל + 30 שני' (הספירה לאחור

בתצוגה יראה החיווי תתחיל).

100



1 x

הערה:

משקל המזון הוזן מראש.

3. ארוחה בצלחת

דוגמה: לחימום מנה (350 גרם) בעזרת פונקציה מהתפריט האוטומטי.

1. בחרו בתפריט הרצוי 2. להתחלת הבישול לחצו

על לחצן התחל + 30 ע"י לחיצה כפולה על

לחצן צלחת אוכל.

בתצוגה יראה החיווי

350



1 x

הערה:

ניתן לבחור ב-250, 350 או 500 גרם.

טבלת תפריטים אוטומטי

תפריט	משקל (גרם)	עוצמה
מרק	400	500W + 1,000W
בישול בשר	500	1,000W
קליעת בוטנים	100	C1 הערה: הפכו את המזון אחרי 2 דקות.
בצל מטוגן	100 גרם (80 גרם בצל + 20 גרם שמן)	500W /1,000W הערה: אין צורך להפוך.
אטריות מהירות	80 גרם אטריות + 400 מ"ל מים רותחים	1,000W
ארוחה בצלחת	250	1,000W
	350	
	500	
משקאות	200	1,000W
	400	
	600	

כלים מתאימים לשימוש בתנור מיקרוגל

על אנרגיית המיקרוגל לעבור דרך הכלי על מנת לחדור למזון בעת בישול/הפשרה בתנור מיקרוגל. לכן חשוב לבחור כלי בישול מתאימים.

מומלץ להשתמש בכלים עגולים/אובליים על פני כלים מרובעים/מלבניים, היות והמזון בפינות נוטה להתבשל יתר על המידה. ניתן להשתמש במגוון כלי בישול כמתואר להלן.

הערות	צלייה	בטוח לשימוש במיקרוגל	כלי בישול
ניתן להשתמש בפיסות רדיד אלומיניום קטנות לכיסוי מזון מפני התחממות יתר. הרחיקו את הרדיד לפחות 2 ס"מ מדפנות תא התנור, למניעת היוצרות ניצוצות. לא מומלץ להשתמש בחמגשיות אלא אם מומלץ ע"י יצרן הכלי. פעלו בזהירות בהתאם להוראות. פעלו תמיד בהתאם להוראות יצרן הכלי. אל תחרגו מזמני הבישול המצוינים. נקטו משנה זהירות היות וכלים אלה מתלהטים מאוד.	✓	X ✓	רדיד אלומיניום חמגשיות
פורצלן, כלי חרס, כלי חרס מזוגגים וחרסינה מתאימים בד"כ, מלבד אלה עם עיטורי מתכת.	X	✓	כלי השחמה
יש לנקוט משנה זהירות בעת שימוש בכלי זכוכית עדינים היות והם עלולים להישבר או להיסדק בחימום פתאומי. לא מומלץ להשתמש בכלי בישול מתכתיים היות והם גורמים להיווצרות ניצוצות, העלולים לגרום להתלקחות.	✓	X ✓	חרסינה וקרמיקה
יש לנקוט משנה זהירות היות וחלק מהמכלים מתעוותים, נמסים או דוהים בטמפרטורות גבוהות.	✓	✓	כלי זכוכית כגון פיירקס®
אין לאפשר לו לבוא במגע עם המזון ויש לנקב אותו על מנת לאפשר לאדים להשתחרר.	✓	X	מתכת
יש לנקב אותן על מנת לאפשר לאדים להשתחרר. ודאו שהשקיות מתאימות לשימוש במיקרוגל.	X	✓	פלסטיק/קלקר כגון מכלי מזון מהיר
	X	✓	ניילון נצמד
	X	✓	שקיות הקפאה/צלייה

כלים מתאימים לשימוש בתנור מיקרוגל – המשך...

הערות	צלייה	בטוח לשימוש במיקרוגל	כלי בישול
אל תשתמשו בחבקי פלסטיק או תיל, היות והם עלולים להימס או להתלקח כתוצאה מהיווצרות ניצוצות.	X	✓	נייר – כוסות, צלחות ומגבות נייר
השתמשו לחימום או לספיחת לחות בלבד. יש לנקוט משנה זהירות היות והתחממות יתר עלולה לגרום להתלקחות.	X	✓	מכלי קש ועץ
השגיו תמיד על התנור בעת שימוש בחומרים אלה היות והתחממות יתר עלולה לגרום להתלקחות.	✓	X	נייר ממוחזר ונייר עיתון
עלולים להכיל שאריות מתכת הגורמת להיווצרות ניצוצות העלולים לגרום להתלקחות.			

⚠ אזהרה: השגיו תמיד על התנור בעת חימום מזון במכלי פלסטיק או נייר, היות והתחממות יתר עלולה לגרום להתלקחות.

זהירות: אל תשתמשו בחומרים לניקוי תנורים, בחומרי ניקוי שורטים, קשים או כריות קרצוף ("סקוטש-ברייט") לניקוי תנור המיקרוגל. ודאו לפני הניקוי שתא התנור, הדלת, מארז התנור והאביזרים קרים לחלוטין לפני הניקוי. נקו את התנור בפרקי זמן קבועים והסירו שאריות מזון – שמרו על תנור נקי, למניעת נזק למשטחי התנור. דבר זה יכול לקצר את חיי השירות של התנור ולגרום סכנה.

מארז התנור (המשטח החיצוני)

ניתן לנקות בקלות את מארז התנור בתמיסת מים וסבון עדין. הקפידו לנגב את שאריות הסבון במטלית לחה ולייבש את המארז במגבת רכה.

לוח ההפעלה

פתחו את דלת התנור לפני הניקוי על מנת לבטל את פעולת הלחצנים. יש לשים לב בעת ניקוי לוח ההפעלה. נגבו בעדינות את לוח ההפעלה במטלית טבולה במים בלבד, עד שיהיה נקי. הימנעו משימוש בכמויות גדולות מדי של מים. אל תשתמשו בכימיקלים או חומרי ניקוי שורטים כלשהם.

תא (החלל הפנימי) התנור

1. נגבו לאחר כל שימוש שאריות מזון או כתמים במטלית לחה או בספוג, כשהתנור עדיין חם. לכתמים קשים יותר, השתמשו בסבון עדין ונגבו מספר פעמים במטלית לחה עד להסרת כל השאריות. הצטברות שאריות מזון עלולה להתחמם יתר על המידה ולהתחיל להעלות עשן או להתלקח ולגרום להיווצרות ניצוצות.

2. אל תסירו את כיסוי המגנטרון. ודאו שהסבון העדין או המים לא חודרים לפתחים הקטנים שבדפנות. אחרת, הדבר עלול לגרום נזק לתנור. 3. אל תשתמשו בתרסיסים לניקוי תא התנור. 4. חממו את התנור במצב גריל למשך 20 דקות מבלי להניח בו מזון (עיינו בעמוד 19). שאריות מזון או חלקיקי שומן עלולים להעלות עשן או לגרום ריחות רעים.

שמרו תמיד על כיסוי מגנטרון נקי. כיסוי המגנטרון עשוי חומר שביר ויש לנקות אותו בזהירות (פעלו בהתאם להוראות הניקוי לעיל).

הערה: הרטבת כיסוי המגנטרון יתר על המידה עלולה לגרום להתפוררותו. כיסוי המגנטרון הוא חלק מתכלה המצריך החלפה כשלא מנקים אותו בקביעות.

אביזרים

הסירו מהתנור את המגש המסתובב, תושבת המגש או רשת הצלייה, שטפו אותם במים וסבון עדין. ייבשו במטלית רכה. ניתן לשטוף את המגש, את התושבת ואת הרשת גם במדיח הכלים.

דלת

להסרת לכלוך, נקו בקביעות את שני צדי הדלת ואת אטמי הדלת ומשטחי האיטום במטלית רכה ולחה.

הערה: אין להשתמש במכשיר ניקוי בקיטור.

טיפ לניקוי קל יותר של התנור

הניחו חצי לימון בקערה, הוסיפו 300 סמ"ק מים וחממו בעוצמה 100% למשך 10-12 דקות. נגבו את התנור באמצעות מטלית רכה ויבשה.

אזהרה: לעולם אל תנסו לכוון או לתקן את התנור בעצמכם. ביצוע פעולות שירות או תחזוקה, במיוחד כאלה המצריכות את פתיחת המארז המגן מפני חשיפה לאנרגיית מיקרוגל, מהווה סכנה לכל מי שאינו טכנאי שירות מוסמך שהוכשר על ידי SHARP.

- אטם הדלת חוסם את קרינת המיקרוגל במהלך ההפעלה אולם הוא אינו יוצר אטימה מוחלטת. ייתכן ותראו טיפות מים, אור או שתחושו באוויר חם סביב דלת התנור. מזון בעל תכולת מים גבוהה מעלה אדים וגורם לעיבוי בתוך דלת התנור העלול לזלוג מהתנור.
- **תיקונים ושינויים:** אל תנסו להפעיל את התנור כשהוא אינו פועל כשורה.
- **מארז חיצוני וגישה לתאורת התנור:** לעולם אל תסירו את המארז החיצוני. דבר זה מסוכן מאוד כתוצאה מחלקי מתח גבוה בתוך המכשיר בהם לעולם אין לגעת היות והדבר עלול להיות קטלני.
- תנור המיקרוגל אינו מצויד בכיסוי נורה נגיש. אל תנסו להחליף את הנורה בעצמכם ופנו לתחנת השירות הקרובה.

הרחיקו את כבל הזינה ממשטחים לוחטיים. להלן מספר נקודות פשוטות לבדיקה אותן באפשרותכם לבצע בעצמכם לפני פנייה לתחנת השירות אם אתם סבורים שהתנור אינו פועל כשורה. דבר זה יסייע למנוע קריאות שירות מיותרות כשמקור התקלה הוא דבר פשוט.

פעלו בהתאם להליך בדיקה פשוט זה:

- הניחו בתנור כוס מים (כ-250 מ"ל) וסגרו היטב את הדלת. הפעילו את התנור בעוצמה 100% למשך דקה אחת.

 1. האם תאורת התנור דולקת?
 2. האם מגש הזכוכית מסתובב?
 3. האם מאורר הצינור פועל?
(הניחו את ידיכם מעל פתחי האוורור האחוריים.)
 4. האם התנור משמיע צפצוף בחלוף הדקה?
 5. האם המים בכוס שבתנור חמים?
 6. האם גוף חימום הגריל הופך אדום לאחר 3 דקות?

נא בדקו את השקע החשמלי ואת מצב ממסר זרם הדלף ("פחת") או הנתיך ("פיוז") בארון החשמל כשאחת או יותר מהתשובות לשאלות הנ"ל היא "לא". נא פנו עיינו בטבלת פתרון הבעיות להלן כשהשקע וממסר זרם הדלף/הנתיך בארון החשמל תקינים.

טבלת פתרון בעיות

שאלה	תשובה
אוויר מסתחרר סביב הדלת.	אוויר מסתחרר בתא התנור במהלך פעולתו. אטם הדלת אינו יוצר אטימה מוחלטת וייתכן שתחושו באוויר חם סביב דלת התנור.
נוצר עיבוי בתנור, שעלול לזלוג ממנו.	תא התנור יהיה בד"כ קר יותר מהמזון המבושל וכך האדים המופקים בעת הבישול יתעבו על המשטח הקר יותר. כמות האדים המופקת תלויה בתכולת המים במזון המבושל. חלק מפריטי המזון, כגון תפו"א, הם בעלי תכולת מים גבוהה. על עיבוי האצור בזכוכית הדלת להתפוגג לאחר מספר שעות.
ניצוצות בחלל במהלך הבישול.	ניצוצות נוצרים כשחפץ מתכתי מתקרר לתא התנור במהלך הבישול. דבר זה עשוי לחספס את דופן תא התנור אך הוא אינו גורם לו נזק.
תפו"א מעלים ניצוצות.	הקפידו להסיר את כל ה"עיניים" מתפוחי האדמה ולנקב אותם. הניחו אותם ישירות על גבי המגש המסתובב או בכלי שטוח עמיד בחום או דומה.
הצג מאיר אך לוח ההפעלה אינו מגיב כשלוחצים עליו.	ודאו שהדלת סגורה היטב.
התנור מבשל לאט מדי.	ודאו שבחרתם עוצמת בישול מתאימה.
התנור משמיע רעשים.	קרינת המיקרוגל מופעלת ומופסקת לסירוגין במהלך הבישול/ההפשרה.
מארז התנור לוהט.	מארז התנור עשוי להיות חם למגע – הרחיקו ילדים.

החלפת התקע

הגידיים בכבל הזינה צבועים בהתאם לקידוד הבא:

- ירוק-צהוב: הארקה
- כחול: אפס
- חום: חי

- פעלו בהתאם לשלבים הבאים כשצבעי הגידיים בכבל הזינה של מכשיר זה אינם תואמים לצבעי זיהוי ההדקים בתקע:
- יש לחבר את הגיד הצבוע ירוק-צהוב להדק המסומן באות E או בסמל ההארקה $\frac{1}{2}$ או הצבוע ירוק או ירוק-צהוב.
 - יש לחבר את הגיד הצבוע כחול להדק המסומן באות N או הצבוע כחול.
 - יש לחבר את הגיד הצבוע חום להדק המסומן באות L או הצבוע חום.

ודאו שבורגי ההדקים מהודקים היטב ושהכבל תפוס בבטחה בתפס הכבל בנקודה בה הוא נכנס לתקע. יש לחבר את התנור המיקרוגל למקור זרם חליפין חד-פאזי 230-240V, 50Hz, בדומה למרבית המכשירים החשמליים בביתכם. היצרן ו/או היבואן לא יהיו אחראים בכל אופן שהוא לנזקי רכוש וגוף הנגרמים כתוצאה מחיבור חשמלי לקוי.

אזהרה: יש להאריק מכשיר זה. נא התייעצו עם חשמלאי מוסמך במקרה של ספק בנוגע לחיבור התנור.

SHARP

רשימת תחנות שירות

מקורים, מ. כביסה, מייבש, תנורים, מדיחי כלים, כיריים, מטהרי אויר

מרכז הארץ	08-9777272	"שרותי רטפון", המסגר 1 א.ת.עשייה צפוני, לוד
חדרה - חיפה	04-8422825	"טכנו קור", רח' החיטה 5, קרית חיים
ירושלים	02-6403000	"אלרם", הסדנא 7, א.ת. תלפיות
באר שבע והדרום	08-9777261	"שרות מרום", הבורסקאי 1, באר-שבע
טבריה, צפת-גליל עליון, רמה"ג	04-6773000	"שרות מזור", רח' המשור 35, טבריה
אילת	08-6335311	"שרות ששון", הבנאי 23, אילת

טלויזיות LCD

מרכז שרות ארצי: "שרותי רטפון" המסגר 1, א.ת. צפוני, לוד 08-9777260

חיפה וצפון	04-8494010	שרותי רטפון, ההסתדרות 273 חיפה
ירושלים	02-6403000	אלרם, הסדנא 7 ירושלים

מוצרים קטנים

אילת	08-6335311	"שירות ששון", הבנאי 56, אילת
באר-שבע	*2620	"דלק מרום", הבורסקאי 1, באר-שבע
אשקלון	08-6722211	"א.ש מעבדות", רמו 29, אשקלון
אשדוד	08-8525104	"חשמל קמי", מרכז מסחרי ב, חנות 24, אשדוד
חולון	*2620	"דלפק מרום", הצורף 3, א.ת. חולון
תל-אביב	03-6872161	"רובין", יסוד המעלה 6, ת"א
הרצליה	09-9582149	"מכנו מיקס", סוקולוב 99, הרצליה
נתניה	09-8337733	"בר מנחם", דוד רמו 15, נתניה
חדרה והסביבה	04-6326088	"אחים איטח", הנשיא 53, חדרה
ירושלים והסביבה	*2620	"דלפק מרום", פייר קניג 33, ירושלים
טבריה	04-6790469	"יתיקון כל טיבי", יוחנן בן זכאי 5, טבריה
חיפה והקריות	*2620	"דלפק מרום", המוסכים 26, חיפה
קרית שמונה	04-6959430	"אלקטרו פיקס", לשם 3, א.ת. קרית שמונה
עפולה	-	הולנד 17, עפולה

ראלקו מוצרי צריכה בע"מ

המצודה 31 אזור 5800174



תעודת אחריות זו הינה אסמכתא להתחייבותנו עפ"י כל האמור בתקנות התקפות בעת רכישת המוצר



תעודת אחריות

ל-12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

פרטי המכשירסוג: מיקרוגל תוצרת: שארפ SHARPדגם: R-72IZ (BS) מס' סידורי: _____ שנת יצור: _____

תאריך רכישה: _____ תוקף אחריות עד: _____

12 חודש מתאריך - ראה סעיף 3

פרטי המוכר

מקום רכישת המוצר: _____ חתימה וחותמת _____

אנו, **ראלקו מוצרי צריכה בע"מ**, ח.פ. 513789438, מרח' המצודה 31 אזור טל: 03-6508282 פקס 03-6508245, אחראים בזה לפעולתו התקינה של המוצר, שפרטיו מצוינים על פני תעודת האחריות בהתאם לתנאים המפורטים:

1. אנו מתחייבים לתקן ללא תמורה כל קלקול במוצר שהתגלה בתקופת האחריות כולל החלפת חלקים שיהיו דרושים לתיקון המוצר בחלקים חדשים ומקוריים.

(א) אנו מתחייבים שבמידה ולא נקיים את האמור לעיל נספק לצרכן מוצר חדש זהה או מסוג ואיכות דומים ושווה ערך או נשיב לצרכן את התמורה ששלם בעד המוצר לפי שיקול דעתנו.

(ב) לאחר תיקון הקלקול או ביצוע ההחלפה, ייתכן ללקוח אישור בכתב ובו יפורט מהות התיקון שבוצע או מהות ההחלפה, לפי העניין, יובהר, כי היה והקלקול נגרם על ידי הלקוח בודון או ברשלנות, אזי תהא החברה פטורה מחיוביה לפי תעודת אחריות זו.

(ג) חייבה החברה התקנת המוצר על ידי כתנאי להפעלת המוצר, תחול אחריות זו גם על ההתקנה ובלבד שההתקנה בוצעה על ידי החברה. במקרה כזה, תחל תקופת האחריות של החברה במועד סיום ההתקנה ובלבד שעד למועד התקנת המוצר, לא עשה הלקוח שימוש במוצר שנמסר לו והמוצר נשמר בתנאים ראויים העונים לדרישת החברה ובאריטו המקורית.

(ד) אנו מתחייבים לתקן את המוצרים במקרים בהם הקלקול מונע את השימוש העיקרי שלשמו מיועד המוצר כדלקמן: מקררים, מקפיאים תוך יום, מיום קבלת הקריאה. כיריים לבישול בנו ובחשמל תוך יומיים מיום קבלת הקריאה. מכביסה, מדיחים, תנור בישול ואפיה, מייבשי כביסה תוך שלושה ימים מיום קבלת הקריאה.

(ה) אין אנו מתחייבים לתקן את המוצר ללא תמורה ובעל המכשיר ישא בהוצאות התיקון בכל אחד מן המקרים הבאים:
(1) הקלקול נגרם על ידי שימוש הנוגד את הוראות השימוש שנמסרו בכתב לרוכש המוצר או שנגרם על ידי כח עליון, או משיבושים ברשת החשמל.

(2) המוצר תוקן או על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו בשעה שאנו לא הפרנו את התחייבותינו.

או שהונסו בו שינויים על ידי אדם שלא הוסמך לכך על ידינו.

(3) הקלקול נגרם בודון או ברשלנות שלא על ידי נותן האחריות זו, שליחו, או עושה מטעמו.

במקרה של העברת הבעלות על המוצר, יודיע לנו בעל התעודה על העברת הבעלות לאדם אחר. האחריות לפי התעודה תימשך לטובת רוכש הבעלות על המוצר עד תום תקופת האחריות.

2. אנו מתחייבים לספק חלקי חילוף בתשלום 6 שנים מתום תקופת האחריות למקררים, טלוויזיות, מקפיאים, כיריים לבישול מגו וחשמל, מכונות כביסה, מדיחי כלים, מיקרוגל, מייבשי כביסה ותנורי בישול ואפיה. לכל שאר המוצרים עד תום שנה לאחר תום תקופת האחריות שניקבעה למוצר.

3. אחריות תקפה ל-12 חודשים מתאריך הרכישה או מתאריך ההתקנה (אם נדרשה התקנה ע"י היצרן) ובלבד שהתקופה שחלפה מיום מסירת המוצר לצרכן ועד תאריך ההתקנה לא תעלה על שנה.

4. היה ויידרש ביקור טכנאי בבית הלקוח, תתאם החברה עם הלקוח את מועד הביקור. זמן ההמתנה לביקור הטכנאי לא יעלה על שעתיים. בכל מקרה של איחור בביקור הטכנאי, תודיע על כך החברה ללקוח ותתאם עמו מועד חדש לביצוע התיקון. אם נדרשת הובלת המכשיר למעבדה תבוצע ההובלה ללא תמורה. בכפוף לסעיף (ה) בתעודה.

הכי טוב שיש...
SHARP